



P 951
MixoMix
El Blenderi
Hand Blender



4 *yıl*
GARANTİ



MAIN PARTS



1. *Speed button*
2. *Body*
3. *Hand blender*
4. *Stainless steel blade*



GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Read these instructions for use carefully before using the appliance and save them for future reference.
- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the mains cord, the plug or other parts are damaged.
- If the mains cord is damaged, it must be replaced by designate service centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Always unplug the appliance from the mains before assembling, disassembling or making adjustments to any of the accessories.
- Never immerse the motor unit in water or any other liquid, nor rinse it under the tap. Only use a moist cloth to clean the motor unit.
- Never let the appliance run unattended.
- Keep the appliance out of the reach of children.
- Do not allow children to use the appliance without supervision.
- This appliance is intended for household use only.
- Avoid touching the blades, especially when the appliance is plugged in. the blades are very sharp!
- If the blades get stuck, unplug the appliance before removing the ingredients that are blocking the blades.

Before first use

Thoroughly clean the parts that will come into contact with food before using the appliance for the first time

- A) Switch speed I
- B) Switch speeds II
- C) Motor unit
- D) Blender bar

Using the appliance

The hand blender is intended for :

- Blending fluids, e.g. dairy products, sauces, fruit juices, soups, mixed drinks and shakes.
 - Mixing soft ingredients, e.g. pancake batter or mayonnaise.
 - Pureeing cooked ingredients, e.g. for making baby food.
1. Attach the blender bar to the motor unit (fig 1)
 2. Immerse the blade guard completely in the ingredients (fig.2)
 3. Switch the appliance on by pressing the normal or turbo speed button.
 4. Blend the ingredients by moving the appliance slowly up and down and in circles



Cleaning

- 1.** *Unplug the appliance and detach the accessories before cleaning .*
- 2.** *The blade unit of the blender bar can also be cleaned while still attached to the motor unit by immersing them in warm water with some washing-up liquid and letting the appliance run for a while .*
- 3.** *wipe the motor unit and the whisk coupling unit with a moist cloth .*



PARÇALARI TANIYALIM



1. Hız ayar düğmesi
2. Gövde
3. Çubuk blender
4. Paslanmaz çelik bıçak



ÖNEMLİ EMNİYET TALİMATLARI

- Elektrikli cihazlar kullanılacağı zaman aşağıdaki uyarılar dahil olmak üzere temel emniyet kurallarına daima uyulmalıdır:
- Cihazı kullanmaya başlamadan önce evinizdeki voltajla cihazın üzerinde belirtilen voltajın aynı olduğundan emin olunuz.
- Eğer ana kablosu zarar görmüş ise imalatçı veya yetkili bir KING servisi tarafından yenisi ile değiştirilmelidir.
- Aksesuarlarını değiştirirken veya kullanım esnasında parçalara yaklaşıırken cihazı kapatınız.
- Çocuklar, yaşlılar ve özürlüler için yiyecek hazırlarken çok dikkatli olunuz. El blender milinin iyice sterilize edilmiş olduğundan emin olunuz.
- Makinenin fişi prize takılıken bıçaklarına asla dokunmayınız.
- Parmaklarınızı, saçınızı, elbise ve çatal-bıçakları hareketli parçalardan uzak tutunuz.
- Kullandıktan sonra fişini prizden çekiniz.
- Asla sıcak yağ karıştırmayınız.
- Çocukların ve özürlü kişilerin yakın gözetim olmadan kullanmalarına izin vermemelisiniz.
- Çalıştırma sapını asla suyun içine sokmayınız, kablunun ıslanmasına izin vermemelisiniz – Kablunun sıcak yüzeylere temas etmesine izin vermeyiniz veya çocukların çekebileceği yerlere koymayınız.
- Tavsiye edilmeyen aksesuarları asla kullanmayınız.
- Ev içi kullanımı içindir.

EL BLENDERİMİZİ TANIYALIM

- A) Motor birimi
- B) Blender barı (Komple parçalama bıçağı)
- C) Normal hız düğmesi
- D) Turbo hız düğmesi

EL BLENDERİNİN KULLANILMASI

- Bebek maması, çorbalar, soslar ve mayonez karıştırabilirsiniz.
- Çalıştırma süresi: 30 sn. AÇIK, 1 dak. KAPALI
- Tencere içinde işlem yapacak olursanız, tencereyi kesinlikle ateşin üzerinden alınız ve hafif soğumasını bekleyiniz. Aksi takdirde el blenderiniz aşırı ısınabilir. Blender barını(bıçağını) motor ünitesindeki yuvasına yerleştirip sola çevirerek yerleştiriniz.
- Fişini prize takınız. Sıçramasını önlemek için, çalıştırmadan önce bıçağını



yiyeceđin içine yerleřtiriniz.

- Karıřtırma çubuđunu sabit tutunuz. Cihazı normal veya turbo hız dđđmesine basarak çalıřtırınız.
- Sıvının blender barı (bıçak) ile blender milinin birleřtiđi yerin üstüne çıkmasına izin vermeyiniz.
- Bıçađı yiyeceđin üzerinde hareket ettiriniz ve bıçaklama hareketini kullanınız.
- Eđer blenderiniz tıkanırsa, temizlemeden önce fiřini prizden çekiniz.
- Kullandıktan sonra fiřini prizden çekiniz ve parçalarını ayırınız.

TEMİZLİK

- Temizlemeden önce daima kapatınız ve fiřini prizden çekiniz.
- Keskin bıçaklara dokunmayınız.
- Bebekler ve bakıma ihtiyacı olan kiřilere yemek hazırlarken çok dikkatli olunuz. El blender milinin iyice sterilize edilmiř olduđundan emin olunuz.
- Bazı yiyecekler, havuç gibi, plastiđe rengini verebilir. Bu rengi yađa batırılmıř bir bezle iyice ovalayarak çıkartabilirsiniz.
- Nemli bir bezle siliniz ve sonra kurulayınız.
- Asla suyun içine sokmayınız veya ařındırıcı temizlik maddeleri kullanmayınız.

Blender barı

- Her iki yöntemde olabilir.
- Geniřçe bir kâseye bir miktar ılık sabunlu su doldurunuz. Sonra blendere monteli barını (bıçađını) içine sokunuz ve çalıřtırınız.
- Fiřini çekiniz ve yıkayıp kurulayınız.



1. السرعة الزر
2. هيئة
3. ومن ناحية خلاط
4. شفرة الفولاذ المقاوم للصد



تعليمات السلامة العامة

- قراءة هذه التعليمات بعناية للاستخدام قبل استخدام الجهاز وحفظها للرجوع إليها في المستقبل.
- تحقق مما إذا كان الجهد المذكور في الأجهزة يتوافق مع الجهد الكهربائي المحلي قبل توصيل الجهاز.
- لا تستخدم الجهاز إذا سلك التيار الكهربائي معطوبة المكونات أو الأجزاء الأخرى.
- في حالة تلف سلك التيار الكهربائي، يجب أن تحل محلها أو مركز خدمة المكلف وبالمثل التصفيات المؤهلة؟ الأشخاص إد من أجل تجنب الأخطار.
- احرص دائما على فصل الجهاز عن التيار الكهربائي قبل تجميع وتفكيك أو إجراء تعديلات على أي من الإكسسوارات.
- لم تزع الوحدة الحركية في الماء أو أي سوائل أخرى، ولا شطفه تحت الصنبور.
- استخدام قطعة قماش رطبة فقط لتنظيف وحدة السيارات.
- لا تجعل الجهاز يتم تشغيله دون مراقبة.
- إبقاء الأجهزة بعيدا عن متناول الأطفال.
- لا تسمح للأطفال لاستخدام الأجهزة دون إشراف.
- ويهدف هذا الجهاز للاستخدام المنزلي فقط.
- تجنب لمس ريش، وخصوصا عندما يتم توصيل الجهاز. وشفرات حادة جدا!
- إذا واجهتك مشكلة ريش، افصل الأجهزة قبل إزالة المكونات التي يتم حظر ريش.

قبل أول استخدام

بدقة تنظيف الأجزاء التي سوف تأتي في اتصال مع الغذاء قبل استخدام الجهاز لأول مرة

- (A) التبديل سرعة |
- (B) تبديل سرعات ||
- (C) وحدة للسيارات
- (D) خلاط بار

باستخدام الأجهزة

- والقصد من ناحية خلاط من أجل:

مزج؟ السوائل، على سبيل المثال منتجات الألبان، والصلصات، وعصائر الفاكهة والحساء والمشروبات المختلطة والهزات.

- لينة المكونات الاختلاط، على سبيل المثال فطيرة العجين أو المايونيز.
- المكونات المطبوخة المهروس، على سبيل المثال لصنع أغذية الأطفال.
- 1. إرفاق شريط خلاط إلى وحدة المحرك (الشكل 1)
- 2. تزع الحرس شفرة تماما في المكونات (الشكل 2)
- 3. تبديل الأجهزة عن طريق الضغط على زر السرعة العادية أو توربو.
- 4. المزج بين المكونات عن طريق تحريك الجهاز ببطء وهبوطا في دوائر و



التنظيف

1. افصل الأجهزة والملحقات فصل قبل التنظيف.
2. ويمكن أيضا وحدة شفرة من شريط خلاط تنظيفها في حين لا تزال تعلق على وحدة المحرك عن طريق غمر لهم في ماء دافئ مع بعض السائل غسل صعودا والسماح للتشغيل الأجهزة لفترة من الوقت.
3. مسح السيارات وحدة وحدة توصيل خفقت بقطعة قماش رطبة.

البيئة

لا رمي بعيدا الأجهزة مع النفايات المنزلية العادية في نهاية حياته، ولكن تسليمه في مقابل س؟ الاجتماعية نقطة تجميع لإعادة التدوير، وبذلك سوف تساعد على الحفاظ على البيئة

معلومات

جميع الضمانات المطبوعة بأحرف بارزة في وثيقة الصلة حفاظا على سلامتك. اتبع الإرشادات لتجنب وقوع اصابات خطيرة.

يرجى قراءة بعناية فائقة كافة المعلومات الواردة في هذه التعليمات، التي تعطيك النصائح الهامة حول الاستخدام، والسلامة والرعاية. أيضا راجع تعليمات خلاط المحمول باليد. إبقاء هذه التعليمات بعناية ونقلها إلى المستخدم التالي

ضمانات مهمة

لا يسمح الأشخاص الذين ليسوا على دراية مع خلاط اليد لتشغيلها تحفظ بعيدا عن متناول الأطفال عند استخدام وتخزين. لا تجعل الجهاز يقف في مكان يسهل الوصول إليه بسهولة دائما مكان الجهاز على؟ في السطح، لا تضع الجهاز على الأسطح الساخنة أو بالقرب منها مفتوحة؟ أميس.

المهم القواعد

الثابتة والمنتقلة تتكرم وحدة تنظيف بقطعة قماش رطبة أو شطفه للحظة تحت الماء الجاري. لا تعمل لفترة أطول من تقريبا 3 إلى 5 دقائق.



1. Speed-Taste
2. Körper
3. Stabmixer
4. Klinge aus rostfreiem Edelstahl



ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät und speichern Sie sie für später auf.
- Prüfen Sie, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der örtlichen Netzspannung, bevor Sie das Gerät anschließen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel, Stecker oder andere Teile beschädigt sind.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom designierten Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person, um eine Gefahr zu vermeiden, ersetzt werden.
- Ziehen Sie immer das Gerät vom Stromnetz vor der Montage, Demontage oder Anpassungen eines der Zubehörteile.
- Tauchen Sie die Motoreinheit in Wasser oder eine andere Flüssigkeit, noch spülen Sie es unter dem Wasserhahn. Mit einem feuchten Tuch zu reinigen Nur die Motoreinheit.
- Lassen Sie das Gerät unbeaufsichtigt laufen.
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Lassen Sie Kinder nicht, das Gerät ohne Aufsicht zu verwenden.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.
- Berühren Sie die Blätter, vor allem, wenn das Gerät eingesteckt die Klingen sind sehr scharf!
- Wenn die Messer stecken, den Netzstecker ziehen, bevor Sie die Zutaten, die das Blockieren der Klingen.

Vor dem ersten Gebrauch

Die Teile, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal in Kontakt mit Lebensmitteln kommen wird gründlich reinigen

- A) Schaltgeschwindigkeit
- B) Schalter beschleunigt II
- C) Motoreinheit
- D) Blender bar

Das Gerät benutzen

Der Stabmixer ist vorgesehen für:

- Blending Flüssigkeiten, z. B. Milchprodukten, Saucen, Fruchtsäfte, Suppen, Misch Getränke und Shakes.
- Mischen weichen Zutaten, z. B. Pfannkuchenteig oder Mayonnaise.



■ pürieren gekochte Zutaten, z. B. für die Herstellung von Babynahrung.

1. *attach die Mixer-Bar an der Motoreinheit (Abb. 1)*
2. *Immerse den Blattschutz komplett in den ingredients (Abb. 2)*
3. *Schalten Sie das Gerät durch Drücken der Normal-oder Turbo-Geschwindigkeit-Taste.*
4. *Blend die Zutaten durch langsames Bewegen Sie das Gerät oben und unten und in den Kreisen*

Reinigung

1. *Unplug das Gerät aus und trennen Sie das Zubehör vor der Reinigung.*
2. *Die Messereinheit des Mixers Leiste kann auch gereinigt werden, während noch an der Motoreinheit durch Eintauchen in warmes Wasser mit etwas Spülmittel und lassen Sie das Gerät eine Weile laufen befestigt.*
3. *wipe die Motoreinheit und den Schneebesen Kupplungseinheit mit einem feuchten Tuch.*



1. *Bouton de vitesse*
2. *Corps*
3. *Mixeur*
4. *Lame en acier inoxydable*



INSTRUCTIONS GENERALES DE SECURITE

- Lisez ces instructions d'utilisation avant d'utiliser l'appareil et les conserver pour référence ultérieure .
- Vérifiez que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension secteur locale avant de brancher l'appareil .
- Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation . Du bouchon ou d'autres pièces sont endommagées .
- Si le cordon est endommagé, il doit être remplacé par un centre de service désigné ou un technicien qualifié afin d'éviter un danger .
- Toujours débrancher l' appareil du secteur avant d'assembler , démonter ou faire des ajustements à l'un des accessoires .
- Ne plongez jamais le bloc moteur dans l'eau ou tout autre liquide , ne le rincez pas sous le robinet . Utilisez uniquement un chiffon humide pour nettoyer le bloc moteur .
- Ne laissez jamais l' appareil fonctionner sans surveillance .
- Gardez l'appareil hors de la portée des enfants .
- Ne pas laisser les enfants utiliser l'appareil sans surveillance .
- Cet appareil est destiné à un usage domestique seulement .
- Évitez de toucher les lames, surtout lorsque l'appareil est branché, les lames sont très aiguisées!
- Si les lames se bloquent, débranchez l'appareil avant de retirer les ingrédients qui bloquent les lames .

Avant la première utilisation

Nettoyer soigneusement les parties qui entrent en contact avec les aliments avant d'utiliser l'appareil pour la première fois

- A) la vitesse de commutation I
- B) accélérateur commutateur II
- C) Le bloc moteur
- D) de la barre de Blender

Utilisation de l'appareil

Le mélangeur à main est destiné à :

- Mélange de fluides , par exemple les produits laitiers , les sauces, les jus de fruits, des soupes, mixte des boissons et des secousses .
- Mélange des ingrédients mous , par exemple pâte à crêpes ou de la mayonnaise .
- Réduire en purée des aliments cuits , par exemple pour faire de la nourriture pour bébé .

1. attach la barre de mélangeur pour le bloc moteur (fig. 1)



- 2. Immerge le protège-lame complètement dans les ingrédients (fig.2)*
- 3. Remettez l'appareil en appuyant sur le bouton de vitesse normale ou turbo .*
- 4. Blend les ingrédients en déplaçant l'appareil lentement de haut en bas et dans les milieux*

nettoyage

- 1. Débranchez l'appareil et détacher les accessoires avant de le nettoyer . Unité de lame*
- 2. Le de la barre de mélangeur peut également être nettoyée pendant encore attaché à l'unité de moteur en les immergeant dans l'eau chaude avec un peu de liquide vaisselle et de laisser fonctionner l'appareil pendant un certain temps.*
- 3. Nettoyez le bloc moteur et l'unité de couplage de fouet avec un chiffon humide .*



1. Pulsante Velocità
2. Corpo
3. Frullatore a immersione
4. Lama in acciaio inossidabile



NORME GENERALI DI SICUREZZA

- Leggi queste istruzioni per l'uso prima di utilizzare l'apparecchio e conservatele per riferimento futuro .
- Controllare se la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione della rete locale prima di collegare l'apparecchio .
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione . La spina o altre parti sono danneggiate .
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato , deve essere sostituito da un centro di assistenza designato o da personale qualificato al fine di evitare rischi.
- Scollegare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica prima di montare, smontare o eseguire regolazioni ad uno qualsiasi degli accessori .
- Non immergere il blocco motore in acqua o altri liquidi , né sciacquarlo sotto il rubinetto . Utilizzare un panno umido per pulire il gruppo motore .
- Non lasciare mai funzionare l'apparecchio incustodito .
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini .
- Non permettere ai bambini di usare l'apparecchio senza supervisione.
- Questo apparecchio è destinato solo per uso domestico .
- Evitare di toccare le lame , soprattutto quando l'apparecchio è collegato, le lame sono molto taglienti !
- Se le lame si bloccano , scollegare l'apparecchio prima di rimuovere gli ingredienti che stanno bloccando le lame .

Prima del primo utilizzo

Pulire accuratamente le parti che entreranno in contatto con gli alimenti prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta

- A) la velocità di commutazione I
- B) Interruttore velocità II
- C) Gruppo motore
- D) bar Blender

Uso dell'apparecchio

Il frullatore a immersione è destinato a :

- Blending fluidi , ad esempio latticini, salse, succhi di frutta , minestre, misto bevande e frullati .
 - miscelazione ingredienti morbidi , ad esempio pastella o maionese .
 - Passare le ingredienti cotti , ad esempio per l'alimentazione del bambino .
1. Attaccare il bar frullatore al gruppo motore (fig 1)
 2. Immerse completamente la protezione della lama nelle ingredients (fig.2)



3. Switch l'apparecchio premendo il tasto velocità normale o turbo .

4. Blend gli ingredienti spostando l' apparecchio lentamente su e giù e negli ambienti

pulizia

1. Unplug l'apparecchio e staccare gli accessori prima di pulirlo. Gruppo lame

2. L della barra frullatore può anche essere pulito mentre ancora attaccato al gruppo motore immergendoli in acqua calda con un po ' di lavaggio -up liquidi e lasciare funzionare l' apparecchio per un po ' .

3. wipe il gruppo motore e l'unità di accoppiamento frusta con un panno umido .



SATIŞ SONRASI SERVİS

Cihazda bir arıza olması halinde **King Yetkili Servisi**'ne başvurmadan önce aşağıdaki kontrolleri yapınız.

- 1- Fiş prize doğru olarak takılmış mı?
- 2- Evin elektrik tesisatında bir problem var mı?
- 3- Kullanım talimatları doğru olarak uygulanmış mı?

Eğer arıza halen giderilmediyse size en yakın **King Yetkili Servisi**'ne müracaat ediniz. Bu cihazla ilgili tüm yedek parçalar kılavuz kitapçığında sunulan **King Yetkili Servisi**'nden temin edilebilir. Bir sorun ile karşılaştığınızda lütfen bizi arayınız.

DİKKAT: Cihazı yere düşürmemeye dikkat ediniz. Kullanım esnasında cihazı düşürürseniz ilk olarak fişini prizden çekiniz. Düşme esnasında cihazın parçaları kırılabilir ve cihaz hasar görebilir. Bu durumda cihazı kullanmadan önce **King Yetkili Servisi**'ne tetkik ettiriniz.

TAŞIMA VE NAKLİYE

Cihazın naklini kendi orjinal kutusu ve bölmeleri ile veya cihazın etrafını koruyacak yumuşak bir bezle sararak yapmak gerekir. Yanlış ambalajlama esnasında plastik parçalar kırılabilir, elektrik aksamı zarar görebilir.

NOT: ÜRÜNÜN MÜŞTERİYE İNTİKALİNDEN SONRA YÜKLEME, BOŞALTMA VE TAŞIMA SIRASINDA OLUŞAN ARIZALAR VE HASARLAR GARANTİ KAPSAMINA GİRMEZ.

UYARI: Bu cihazla ilgili her türlü tamir ve onarım yalnız King Yetkili Servisleri tarafından yapılır. Yetkili Servislerimiz dışındaki kişilerce yapılan herhangi bir tamir ve onarımı girişimi tüketici haklarının tamamen ortadan kalkmasına neden olacaktır. Bu cihazla ilgili tüm yedek parçalar yalnız bu kılavuz kitapçığında sunulan King Yetkili Servisleri'nden temin edilmek zorundadır. King Servislerinden temin edilmemiş King harici yedek parçalar ile yapılan tamiratlardan şirketimiz sorumlu değildir. Bir sorun ile karşılaştığınızda lütfen bizi arayınız.



Çevre: Cihazınızı kullanmak istemediğiniz zaman veya ömrü tükendiğinde diğer çöplerle birlikte atmayınız. Tekrar dönüşüm için cihazları toplayanlara veriniz. Böylece çevreye saygı göstermiş olursunuz.